



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
3 May 2019
Russian
Original: English

**Политический форум высокого уровня
по устойчивому развитию,**

созываемый под эгидой Экономического и Социального Совета
9–18 июля 2019 года

**Доклад регионального форума по устойчивому
развитию для региона Европейской экономической
комиссии о работе его третьей сессии**

Записка Секретариата

Настоящим Секретариат препровождает доклад о работе регионального форума по устойчивому развитию для региона Европейской экономической комиссии о работе его третьей сессии, состоявшейся в Женеве 21 и 22 марта 2019 года, предназначенный для политического форума высокого уровня по устойчивому развитию.



Доклад регионального форума по устойчивому развитию для региона Европейской экономической комиссии о работе его третьей сессии

I. Участники

1. Третья сессия регионального форума по устойчивому развитию для региона Европейской экономической комиссии (ЕЭК) проходила в Международном конференционном центре в Женеве 21 и 22 марта 2019 года. Роль Председателя на сессии выполняла министр здравоохранения и социальной защиты Албании Огерта Манастирлу.

2. В сессии принимали участие представители следующего 51 государства-члена ЕЭК: Австрии, Азербайджана, Албании, Андорры, Армении, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Израиля, Ирландии, Испании, Казахстана, Кипра, Кыргызстана, Латвии, Люксембурга, Мальты, Монако, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Северной Македонии, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Таджикистана, Туркменистана, Турции, Узбекистана, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Швейцарии, Швеции и Эстонии.

3. В работе сессии также принимали участие следующие государства, не являющиеся членам ЕЭК: Колумбия, Коста-Рика и Монголия.

4. Европейский союз был представлен делегацией Европейского союза при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве. В работе Форума также участвовали Европейская комиссия и Агентство по основным правам Европейского союза.

5. В работе сессии участвовали представители следующих департаментов, фондов и программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и связанных с ней организаций, конвенций, представительств и структур: Группы по рациональному природопользованию, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Международного фонда сельскохозяйственного развития, Международного института по проблемам старения, Международной организации труда, Международной организации по миграции, Международного союза электросвязи, Международного торгового центра, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Механизма "ООН-водные ресурсы", Детского фонда Организации Объединенных Наций, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Управления по координации деятельности в области развития, Программы развития Организации Объединенных Наций, Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (ООН-женщины), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, Глобального договора Организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Программы Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово,

Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий, Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Программы добровольцев Организации Объединенных Наций, Группы Всемирного банка, Всемирной продовольственной программы, Всемирной организации здравоохранения, Всемирной организации интеллектуальной собственности, Всемирной метеорологической организации и Всемирной торговой организации. На форуме также присутствовали координаторы-резиденты из 13 стран региона, в которых осуществляются программы.

6. В сессии также участвовали представители следующих межправительственных и региональных организаций: Центральноевропейского соглашения о свободной торговле, Центра по вопросам демократического контроля над вооруженными силами, Совета Европы, Банка развития Совета Европы, Совета государств Балтийского моря, Евразийской экономической комиссии, Европейского банка реконструкции и развития, Европейского центра по политике и исследованиям в области социального обеспечения, Группы по наблюдениям Земли, Межучрежденческой сети по целям в области устойчивого развития, Международной организации по праву развития, Международного союза охраны природы и природных ресурсов, Межпарламентского союза, Совета министров стран Северной Европы, Организации экономического сотрудничества и развития, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Организации американских государств, Организации исламского сотрудничества, Организации Черноморского экономического сотрудничества, Регионального экологического центра для Кавказа.

7. В Форуме также участвовали представители более 150 неправительственных организаций и представители научных кругов, частного сектора, учреждений по правам человека и других организаций. С полным списком участников можно ознакомиться на веб-сайте регионального форума (www.unhcr.org/569f8f419.html).

II. Открытие сессии и утверждение повестки дня

8. Региональный форум утвердил предварительную повестку дня сессии, содержащуюся в документе ECE/RFSD/2019/1.

9. В своих вступительных замечаниях Председатель подчеркнула, что усилия по достижению целей в области устойчивого развития должны предприниматься совместно с населением стран. Крайне важно обеспечивать, чтобы никто не был забыт и чтобы общества не страдали от неравенства и изоляции. Председатель также подчеркнула, что гендерное равенство является неотъемлемой частью устойчивого развития и что этот вопрос требует первостепенного внимания. Региональный форум наглядно свидетельствует о том, что достижение целей в области устойчивого развития является всеобщим обязательством и что правительства, международные организации, гражданское общество, ученые и деловые круги призваны играть важную роль в этих усилиях. Говоря об Албании, Председатель подчеркнула, что страна с самого начала с воодушевлением восприняла цели в области устойчивого развития. В то же время процесс присоединения к Европейскому союзу является основным движущим фактором усилий по проведению на национальном уровне реформ в ряде приоритетных областей, и такие усилия способствуют осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

10. В своем специальном выступлении первый заместитель Генерального секретаря отметила, что региональные форумы являются важнейшими инструментами для поддержания амбициозных целей, обзора достигнутого прогресса и обмена передовым опытом в интересах осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Региональные форумы 2019 года проложат путь для политического форума высокого уровня под эгидой Экономического и Социального Совета, а также создадут условия для проведения крупных совещаний по устойчивому развитию, которые должны состояться в Нью-Йорке в сентябре, в том числе встречи на высшем уровне по целям в области устойчивого развития в рамках Генеральной Ассамблеи. Как и в других регионах, в регионе Европейской экономической комиссии предстоит еще многое сделать для достижения целей. Важным катализатором реализации целей в области устойчивого развития является устранение секторальных барьеров, препятствующих осуществлению принятой политики. Кроме того, намерения должны подкрепляться государственным и частным финансированием. Огромное значение имеют также гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин. Организация Объединенных Наций перестраивает свою деятельность, чтобы оказывать странам более эффективную поддержку в их усилиях, в том числе с помощью независимой и более сильной системы координаторов-резидентов и более слаженной, эффективной и подотчетной деятельности страновых групп. Хотя практика сотрудничества между региональными структурами системы Организации Объединенных Наций прочно утвердилась в этом регионе, в настоящее время ведется работа по рассмотрению и адаптации всех региональных активов Организации Объединенных Наций.

11. Исполнительный секретарь Европейской экономической комиссии подчеркнула, что региональный форум стал исходной платформой для обеспечения устойчивого развития в регионе. Совещание отражает важную роль ЕЭК в объединении усилий, правительств и других заинтересованных сторон во всех секторальных областях. Оно также является проявлением тесного сотрудничества между структурами системы Организации Объединенных Наций в регионе. Многие аспекты Повестки дня на период до 2030 года имеют трансграничные аспекты, которые лучше всего решать в рамках регионального сотрудничества. Нормотворческая работа Комиссии вносит свой вклад в воплощение целей в конкретные обязательства и руководящие принципы, касающиеся действий в области окружающей среды, транспорта, энергетики, торговли и в других областях. В целях обеспечения максимальной результативности своей деятельности, связанной с целями в области устойчивого развития, ЕЭК будет уделять первоочередное внимание четырем взаимосвязанным областям - рациональному использованию природных ресурсов, построению «умных» устойчивых городов, обеспечению устойчивой мобильности и «умной» структурной связности, а также оценке и мониторингу прогресса в достижении целей.

12. Председатель Группы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию для Европы и Центральной Азии отметил, что нынешние темпы прогресса в некоторых областях являются недостаточными для полного выполнения Повестки дня на период до 2030 года. Во всем регионе Европы и Центральной Азии правительства перешли от слов к делу в том, что касается национальной координации, мобилизации ресурсов и распределения бюджетных средств, а также привлечения к осуществляемым усилиям парламентов и местных органов власти. Вместе с тем для ускорения прогресса необходимо решить ряд ключевых проблем, в том числе связанных с растущим неравенством, отсутствием всеохватного и устойчивого экономического роста, обеспечением доступа к качественному образованию для маргинализированных общин, борьбой с изменением климата и созданием мирных, справедливых и инклюзивных обществ.

III. Этап заседаний высокого уровня по вопросам политики: «Расширение прав и возможностей людей и обеспечение всеобщего охвата и равенства в регионе Европейской экономической комиссии»

13. Этап заседаний высокого уровня начался с проведения диалога на высоком уровне на тему «Добровольные национальные обзоры как факторы осуществления целей в области развития? Национальный опыт стран региона ЕЭК», за которым последовало пленарное обсуждение.

14. В диалоге высокого уровня по добровольным национальным обзорам выступили следующие члены дискуссионных групп:

- заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам г-н Лю Чжэньминь
- генеральный комиссар по вопросам устойчивого развития и межминистерский представитель по вопросам устойчивого развития, Министерство экологического и солидарного перехода Франции, Лоранс Моннуайе-Смит
- начальник главного управления многосторонней дипломатии Министерства иностранных дел Беларуси Лариса Бельская
- генеральный секретарь по вопросам окружающей среды Министерства окружающей среды и энергетики Греции Кристина Баритаки
- генеральный директор по секторальным и государственным инвестициям, управление стратегии и бюджета Канцелярии президента Турции, Эмин Садик Айдын.

15. В ходе последующих обсуждений и в ходе прений на пленарных заседаниях выступили делегации следующих стран: Азербайджана, Армении, Боснии и Герцеговины, Германии, Грузии, Дании, Израиля, Испании, Казахстана, Польши, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Словении, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана, Черногории, Швейцарии и Швеции.

16. Организации гражданского общества довели до сведения участников регионального форума итоги прошедших 20 и 21 марта 2019 года подготовительных консультаций представителей гражданского общества. Позиции гражданского общества были изложены представителем неправительственной организации «Журналисты за права человека» Андреа Наковой.

17. Основные вопросы, поднятые на этом этапе форума, излагаются в резюме Председателя в приложении к настоящему докладу. С письменными заявлениями можно ознакомиться на веб-сайте регионального форума.

IV. Этап заседаний, посвященный тематическим мероприятиям и коллегиальному обмену опытом

18. Мероприятия по двум приоритетным темам, влияющим на общую реализацию целей в области устойчивого развития, проходили параллельно с коллегиальными «круглыми столами». В целях содействия практическому и целенаправленному взаимному обучению этап заседаний, посвященный коллегиальному обучению, проводился в рамках двух групп «круглых столов», каждая из которых состояла из пяти таких мероприятий и которые в совокупности охватывали следующие цели, подлежащие углубленному рассмотрению на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию в 2019 году: цели 4, 8,

10, 13 и 16. Взаимному обучению и интерактивным обсуждениям способствовало представление тематических исследований. С неофициальными концептуальными записками для всех приоритетных мероприятий и совещаний «за круглым столом» а также подборкой всех тематических исследований (ECE/RFS/2019/INF1), можно ознакомиться на веб-сайте регионального форума. Приведенное в приложении к настоящему докладу резюме Председателя содержит краткую информацию об основных задачах, политических решениях и мерах, которые обсуждались на каждом приоритетном мероприятии и «круглом столе».

А. Тематические мероприятия

1. Технологии, цифровизация, искусственный интеллект: проклятье или благо для устойчивого развития?

Координатор: директор Бюро развития электросвязи Международного союза электросвязи Дорин Богдан-Мартин

Члены дискуссионной группы:

- Постоянный представитель Латвии при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве, Председатель Европейской экономической комиссии посол Янис Карклинс
- руководитель программы по цифровой экономике и цифровому обществу, член Исполнительного комитета Всемирного экономического форума Дерек О'Халлоран
- директор по вопросам разработки общественной политики компании "Vodafone Group Services" Рейнальд Крюгер
- руководитель службы по связям с общественностью Агентства Боснии и Герцеговины по регулированию коммуникаций Амела Одобашич
- директор Женевской инициативы Университета Цинхуа, директор по вопросам цифровой стратегии Женевского университета Франсуа Грей

2. Как оценивать прогресс? Данные и статистика по целям в области устойчивого развития

Координатор: директор Регионального отделения для Европы и Центральной Азии, Детский фонд Организации Объединенных Наций, и Председатель региональной тематической коалиции Организации Объединенных Наций по данным и мониторингу, касающимся целей в области устойчивого развития, Афшан Хан

Члены дискуссионной группы:

- член Государственного совета по статистике Армении Анахит Сафьян
- руководитель отдела анализа и взаимодействия по целям в области устойчивого развития, Управление национальной статистики Соединенного Королевства, Джоанн Эванс
- управляющий и специальный представитель при Организации Объединенных Наций и Всемирной торговой организации, Всемирный банк, Женева, Йос Вербек

- директор Медицинского фонда Содружества, представитель Регионального механизма взаимодействия с гражданским обществом Марианна Хейлгрейв

В. Этап заседаний, посвященный коллегиальному обмену опытом

Следующие лица выполняли роль докладчиков одновременно на двух «круглых столах» по каждой цели, подлежащей углубленному рассмотрению:

- старший сотрудник по вопросам политики, стратегии и информации, Министерство сельского хозяйства, природы и по вопросам продовольствия, Нидерланды, Роланд ван Рай (цель 4)
- руководитель группы по проекту "Новая экономика и технология «блокчейн», Министерство экономического развития и технологий Словении, Нена Докузов (цель 8)
- руководитель акционерной компании с ограниченной ответственностью «Институт экономических исследований», Министерство национальной экономики, Казахстан, Ерлык Каражан (цель 10)
- государственный советник премьер-министра, Румыния, Ласло Борбели (цель 13)
- исполнительный секретарь Национального совета Грузии по целям в области устойчивого развития Нино Саришвили (цель 16)

1. Совещания «за круглым столом: (первая группа)

а) Обучение без границ — инклюзивное образование и обучение на протяжении всей жизни (цель 4)

Координаторы: директор Регионального бюро ЮНЕСКО по науке и культуре в Европе Ана Луиза Томпсон-Флорес и директор Отделения ЮНЕСКО в Алматы Криста Пиккат.

Тематические исследования были представлены или переданы на рассмотрение: Арменией, Австрией и Германией (совместно), Францией, Кыргызстаном, Румынией, Сербией и Лигой женщин-специалистов (Украина).

б) Рост, которого мы хотим: решения для обеспечения последовательного, всеохватного и устойчивого экономического роста (цель 8)

Координаторы: главный экономист и директор, Отдел развития рынка Международного торгового центра, Марион Янсен и исполняющая обязанности директора Отдела экономического сотрудничества и торговли ЕЭК Мария Чекарелли.

Тематические исследования были представлены или переданы на рассмотрение: Францией, Германией, Грузией, Италией, Нидерландами, Центральноевропейским соглашением о свободной торговле, Сельскохозяйственным кооперативом «Инсьеме» (Босния и Герцеговина), Европейским информационным центром по вопросам инвалидности (Испания) и организацией «Виза» (Турция).

с) Сокращение разрыва: обеспечение повышения доходов и экономического равенства (цель 8)

Координатор: директор Регионального бюро для Европы и Содружества независимых государств Программы развития Организации Объединенных Наций Мирьяна Сполярнич Эггер.

Тематические исследования были представлены или переданы на рассмотрение: Арменией, Кыргызстаном и Таджикистаном (совместно), Грузией, Кыргызстаном, Молдовой, Сербией и организацией «Уайтшилд партнерс» (“Whiteshield Partners”) (Казахстан).

д) Действия в интересах климата: активизация в регионе политики и действий по вопросам изменения климата и повышение информированности по этим вопросам (цель 13)

Координаторы: директор-исполнитель Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций Нихил Сет и управляющий по вопросам политики в области климата Всемирного совета деловых кругов по вопросам устойчивого развития Карл Велла.

Тематические исследования были представлены или переданы на рассмотрение: Сербией, Таджикистаном, организацией «Армянские женщины за здоровье и здоровую окружающую среду», организацией «Эко клуб» (Украина), Женевским университетом (Швейцария), организацией «Вауде» (Vaude) (Германия) и организацией «Женщины Европы за общее будущее» (Нидерланды).

е) Укрепление институтов, стимулирующих преобразования: поощрение эффективного и инклюзивного управления в интересах устойчивого развития (цель 16)

Координатор: эксперт по вопросам общественного участия (предложенный Чехией) Томаш Ракош.

Тематические исследования были представлены или переданы на рассмотрение: Албанией, Кыргызстаном, Республикой Молдова, Северной Македонией, Чехией, Советом Европы и Структурой «ООН-женщины».

2. Совещания «за круглым столом» (вторая группа)

а) Использование силы знаний в интересах преобразований – образование и обучение как движущие силы устойчивого развития (цель 4)

Координаторы: директор Отдела окружающей среды ЕЭК Марко Кейнер и комиссар по вопросам устойчивого развития Гибралтара, координатор Соединенного Королевства по деятельности Руководящего комитета ЕЭК по образованию в интересах устойчивого развития Даниэла Тилбэри.

Тематические исследования были представлены или переданы на рассмотрение: Кипром, организацией «Журналисты за права человека» (Северная Македония), Фондом Сильвива (Швейцария) и Глосестерширским университетом (Соединенное Королевство).

b) Будущее сферы труда: производительная занятость и достойная работа для всех (цель 8)

Координаторы: директор Регионального отделения для Европы и Центральной Азии, Международная организация труда, Хайнц Коллер и директор Регионального отделения для Европы и Центральной Азии, Структура «ООН-женщины», Алия Эль-Ясир.

Тематические исследования были представлены или переданы на рассмотрение: Азербайджаном, Боснией и Герцеговиной, Северной Македонией, Туркменистаном, Сербией, Украиной, Федерацией организаций инвалидов (Мальта), организацией «Хэппи тости» («Нарру Tosti») (Нидерланды) и Центром Всемирной организации по сотрудничеству в области гигиены труда (Хорватия).

c) К миру равных возможностей: борьба с неравенством, вызванным отчуждением и дискриминацией (цель 10)

Координаторы: директор Регионального отделения ЮНФПА для Восточной Европы и Центральной Азии, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Аланна Армитидж и руководитель Европейского отделения (ВОЗ) по инвестициям в здравоохранение и развитию, Всемирная организация здравоохранения, Кристина Браун.

Тематические исследования были представлены или переданы на рассмотрение: Арменией, Таджикистаном, Турцией, Медико-просветительской и исследовательской ассоциацией (Северная Македония), Добровольцами Организации Объединенных Наций, Структурой «ООН-женщины» и Ирландской мужской ассоциацией «Шедз» (Ирландия).

d) Решение проблем, связанных с изменением климата: повышение устойчивости и усиление мер по адаптации (цель 13)

Координатор: советник Департамента гражданской обороны и планирования на случай кризисных ситуаций, Министерство внутренних дел Словакии, Доминика Рейнолдс.

Тематические исследования были представлены или переданы на рассмотрение: Францией, Черногорией, Таджикистаном, Академией медицинских наук (Хорватия), организацией «ЕЗГ — Экологизм третьего поколения» (Соединенное Королевство), Научно-консультативным советом европейских академий и организацией «Tecnofilm SpA Compounds Termoplastici» (Италия).

e) Расширение возможностей людей по защите планеты: экологические аспекты цели 16 (цель 16)

Координатор: координатор экономической и экологической деятельности, ОБСЕ, посол Вук Зуквич.

Тематические исследования были представлены или переданы на рассмотрение: Сербией, Украиной, Канцелярией омбудсмена для будущих поколений (Венгрия), Верховным судом Казахстана, организацией «Справедливость на Земле» («Earth Justice») (Швейцария) и Немецкой спелеологической федерацией (Германия).

V. Обеспечение взаимосвязи: движение вперед в направлении расширения прав и возможностей женщин, социальной интеграции и равенства в регионе

19. Постоянный представитель Албании при Отделении ООН и других международных организациях в Женеве посол Равеса Ллеси исполняла обязанности Председателя в течение остальной части Регионального форума.

20. В рамках этого этапа членом Правления Европейского молодежного форума Росалин Оулд был представлен доклад о молодежном подготовительном совещании, проведенном перед третьей сессией форума, а Председателем Региональной консультации по плану действий для интегрирования добровольческой деятельности в Повестку дня на период до 2030 года, руководителем Института экономических исследований Министерства национальной экономики Казахстана Ерлыком Каражаном был представлен доклад о работе, проведенной в рамках Региональной консультации. Оба совещания состоялись 21 марта 2019 года.

21. Далее в рамках данного этапа исполняющим обязанности Председателя были представлены основные идеи, прозвучавшие в ходе тематических мероприятий, затем пять докладчиков представили итоги обсуждений «за круглым столом», после чего состоялось модерированное обсуждение основных факторов, препятствующих увязке целей в области устойчивого развития в политике и в практике, факторов, способствующих предпринимаемым усилиям, и передовой практики в целях обеспечения комплексного подхода, который позволил бы быстрее добиться более устойчивых результатов в достижении целей. Роль координатора в ходе обсуждения выполняла директор Лаборатории по целям в области устойчивого развития в Канцелярии Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве Надя Ислер. С основным докладом на тему «На пути к устойчивому развитию: взаимосвязи, требующие системных преобразований» выступила директор Центра экологической политики Финского экологического института (SYKE), член независимой группы ученых, ведущей подготовку глобального доклада по устойчивому развитию 2019 года Эва Фурман. В приложении к настоящему докладу содержится подготовленное Председателя резюме обсуждения и его основных выводов. С письменными заявлениями можно ознакомиться на веб-сайте регионального форума.

VI. Закрытие регионального форума

22. Выступая с заключительным словом от имени гражданского общества, исполнительный секретарь Общеввропейского регионального совета Международной конфедерации профсоюзов Антон Леппик подчеркнул, что диалог и партнерские связи с гражданским обществом имеют существенно важное значение для обеспечения правительствами прогресса в достижении целей в области устойчивого развития. Проявления неравенства являются основным предметом озабоченности гражданского общества в целом. Полное соблюдение государствами международных обязательств является неременным условием достижения целей в области устойчивого развития. Независимые и эффективные национальные учреждения по правам человека могут способствовать наведению мостов между государственными властями и гражданским обществом. Перед лицом требующих решения масштабных задач, всеохватный подход в целях обеспечения «справедливого перехода» позволяет трудящимся, общинам, деловым кругам и правительствам участвовать в диалоге для определения конкретных шагов, необходимых для обеспечения не оказывающих негативного воздействия

на климат жизнестойких городов, охраны окружающей среды, обеспечения устойчивой экономики и устойчивого потребления. Ввиду двойного бремени, которое женщины несут в течение всего жизненного цикла, работая и в то же время обеспечивая уход за членами семьи, чрезвычайно важно устранить гендерный разрыв, в том числе путем признания неоплачиваемой работы по уходу и предоставления социальной защиты, надлежащего пенсионного обеспечения и гендерно сбалансированного отпуска по уходу за ребенком. Социальная защита, качественные государственные услуги и образование являются инвестициями в устойчивость обществ.

23. Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве подчеркнул, что 2019 год знаменует собой завершение первого четырехгодичного цикла процесса обзора целей в области устойчивого развития. Цели стали фактором, объединяющим действия и концепции в различных областях и дисциплинах, и глобальной общей «дорожной картой» интеграции усилий. Растет понимание того, что Повестка дня на период до 2030 года означает реализацию кардинальных, всеохватывающих изменений. Однако осуществление Повестки дня на период до 2030 года все еще идет медленными темпами. Региональный форум продемонстрировал жизненно важную роль, которую играют региональные субъекты. Масштабы задач могут быть глобальными, но реальные действия по осуществлению происходят в национальном, региональном и местном контексте. Включающее более 100 международных организаций, около 400 неправительственных организаций, представителей 179 государств, динамичный частный сектор и академические учреждения мирового уровня, международное сообщество в Женеве, часто именуемое «Международной Женевой», представляет собой уникальную экосистему и во многих отношениях является оперативным центром по осуществлению целей в области устойчивого развития.

24. В своем заключительном выступлении Исполнительный секретарь Комиссии подчеркнула, что цель регионального форума состоит в том, чтобы содействовать устранению межотраслевых барьеров, стимулировать новаторские решения и привлекать к осуществляемой деятельности всех соответствующих заинтересованных сторон в регионе. Региональному форуму был придан характер регулярно проводимого мероприятия, объединяющего всех участников деятельности по обеспечению устойчивого развития и побуждающего к сотрудничеству. Он представляет собой самую широкую в регионе платформу для обмена информацией о стратегиях и решениях.

25. Прежде чем закрыть сессию, исполняющий обязанности Председателя информировал участников о том, что он направит им для представления замечаний проект доклада о работе регионального форума, содержащий подготовленное Председателем резюме обсуждений. Окончательный вариант доклада станет официальным документом, который будет представлен от региона Европейской экономической комиссии политическому форуму высокого уровня, который состоится под эгидой Совета 9–18 июля 2019 года в Нью-Йорке.

Приложение

Резюме обсуждений, подготовленное Председателем

Этап заседаний высокого уровня по вопросам политики: расширение прав и возможностей людей и обеспечение всеобщего охвата и равенства в регионе Европейской экономической комиссии

1. Этап заседаний высокого уровня по вопросам политики предоставил возможность обсудить влияние добровольных национальных обзоров на осуществление целей в области устойчивого развития. Кроме того, участники обменялись мнениями о существующих проблемах и уроках, которые могут быть извлечены из имеющегося опыта для содействия осуществлению Повестки дня на период до 2030 года в регионе.
2. Мониторинг и отчетность имеют ключевое значение для реализации целей. Политический форум высокого уровня должен сыграть центральную роль в рассмотрении процесса осуществления. Процесс проведения добровольных национальных обзоров является сложной задачей и требует значительной подготовки, поэтому начинать его рекомендуется на раннем этапе. В то же время имеются многочисленные выгоды, которые можно получить благодаря стимулирующему воздействию этих обзоров в различных областях, имеющих отношение к реализации Повестки дня на период до 2030 года.
3. Некоторые страны региона представили или намереваются представить второй добровольный национальный обзор. Если в первом обзоре упор, как правило, делался на определении планов осуществления, то во вторых обзорах больше внимания уделяется отражению достижений и прогресса, достигнутого к настоящему времени.
4. Добровольные национальные обзоры должны основываться на национальных реальностях. Подготовка обзоров позволяет проанализировать, как нынешняя ситуация соответствует существующим обязательствам. Процесс анализа, который переводит поставленные задачи и цели в национальный контекст и уточняет обязанности по осуществлению, часто сопутствует подготовке обзоров. Для практического осуществления контроля за достижением целей и определения исходных условий могут приниматься национальные показатели.
5. Приведение национальных планов в соответствие с Повесткой дня на период до 2030 года имеет чрезвычайно важное значение для содействия осуществлению и поощрения ответственности правительства на различных уровнях, а это, в свою очередь, будет способствовать объединению усилий, что является неперенным условием достижения успеха. Добровольные национальные обзоры могут стимулировать выдвижение новых национальных инициатив. Участие всех государственных институтов при наличии хорошо отлаженного механизма надзора способствует достижению высококачественных результатов. Эффективные стратегические руководящие указания таких механизмов могут обеспечить нужную направленность и согласованность различных усилий.
6. Хотя определение общих правовых и оперативных рамок осуществляется на уровне центрального правительства, большинство мер осуществляются на субнациональных уровнях. Ввиду этого необходимо также привлекать к осуществляемой деятельности субнациональных субъектов.

7. Для эффективной реализации целей необходимо участие заинтересованных сторон. Общегосударственный подход должен сочетаться с общенациональным подходом. Добровольные национальные обзоры, главной движущей силой которых являются правительства, обеспечивают важную возможность для привлечения многочисленных субъектов, включая парламент, гражданское общество, местные органы власти, международные организации, университеты и деловые круги. В частности, было признано, что участие парламентов придает существенный импульс осуществляемой деятельности. Участие различных заинтересованных сторон способствует практической реализации принципа «Никто не должен быть забыт», в том числе благодаря принятию во внимание конкретных предложений различных групп относительно политики.

8. Участие негосударственных субъектов не должно ограничиваться только подготовкой добровольных национальных обзоров. Некоторые страны предоставили также неправительственным организациям возможность высказать свои мнения в ходе представления этих обзоров. Необходимо создать регулярные каналы коммуникации с этими многочисленными субъектами, в том числе при поддержке институциональной платформы для регулярного взаимодействия.

9. Подготовка добровольных национальных обзоров может стимулировать широкое общественное обсуждение и способствовать дискуссиям между различными группами. Таким образом, обзоры способствуют повышению осведомленности, четкому формулированию позиций и принятию новых обязательств. Они могут стимулировать разработку «дорожных карт» осуществления, которые имели бы действительно национальный характер, а не ограничивались бы только мерами, осуществляемыми под руководством правительства. Вместе с тем важно, чтобы правительства стимулировали такие общенациональные процессы с помощью стратегических коммуникаций.

10. Добровольные национальные обзоры позволили установить новые партнерские отношения с различными сторонами, что придает новый импульс процессу осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Распространению и сбору примеров передового опыта, накопленного многочисленными заинтересованными сторонами, можно способствовать с помощью онлайн-платформ.

11. Обзоры дают возможность проанализировать, в какой степени процесс осуществления происходит в рамках секторальных программ или же приобрел подлинно комплексный характер. Широкая мобилизация многочисленных субъектов позволяет лучше понять взаимосвязи между различными целями, с тем чтобы такие знания можно было воплотить в более эффективных политических мерах. Определение основных факторов-ускорителей, таких как гендерное равенство и качественное образование, может способствовать более быстрому прогрессу в осуществлении.

12. В процессе добровольных национальных обзоров необходимо рассматривать не только национальные проблемы, но и глобальные последствия принимаемых на национальном уровне мер. Таким образом, они позволяют также переосмыслить международное сотрудничество.

13. Можно извлечь множество уроков из опыта других стран в области подготовки их обзоров. Была признана важная роль платформ и механизмов, способствующих обмену этим опытом, в том числе вклада, вносимого национальными координаторами по целям.

14. Добровольные национальные обзоры могут также благотворно влиять на субрегиональное сотрудничество, так как в процессе проведения обзоров странам рекомендовалось обсуждать с другими странами вопрос о том, как усилия по достижению целей могут способствовать налаживанию более тесного сотрудничества, в том числе в связи с происходящими в Европейском союзе общими интеграционными процессами.

15. Международное сотрудничество может вносить конкретный вклад в процесс проведения обзора. Что касается поддержки со стороны Организации Объединенных Наций, то рекомендации межучрежденческих миссий по стратегии интеграции, ускорения и поддержки в области политики, включая определение ключевых факторов-ускорителей, стали источником полезных идей, которые могут способствовать реализации целей.

16. Существует широкое согласие в отношении того, что сбор данных, необходимых для подготовки научно обоснованных добровольных национальных обзоров, является непростой задачей, в частности в связи с необходимостью дезагрегирования данных. Подготовка обзоров может стать отправной точкой для выявления и устранения существующих недостатков в области укрепления статистического потенциала. Создание национальных платформ отчетности, включающих документирование метаданных по показателям, содействует прогрессу в этой области.

17. Добровольные национальные обзоры следует рассматривать как первый шаг на долгом пути реформирования деятельности в области развития и общественных преобразований. Они являются частью непрерывного процесса обзора прогресса и корректировки директивных мер. Этот процесс может приобретать различные формы в зависимости от особенностей институциональных механизмов в конкретных странах, при этом, по всеобщему признанию, таким усилиям в огромной степени могут способствовать комплексное планирование и межсекторальные подходы.

18. Инновационная деятельность призвана играть особую роль в ускорении процесса достижения целей. В некоторых случаях были созданы специальные организации для содействия генерированию творческих идей, выявлению пробелов в осуществлении и финансировании, а также нахождению типовых решений и повышению осведомленности общественности. Научные и социальные инновации имеют большой потенциал, который следует использовать для обеспечения того, чтобы никто не был забыт.

19. Был особо отмечен преобразовательный эффект целей, так как осуществление Повестки дня на период до 2030 года побуждает к проведению административных реформ и применению новых методов разработки политики, которые способствуют устранению межотраслевых барьеров и налаживанию контактов с различными сторонами. Однако, использование, насколько это возможно, уже существующих механизмов управления может дать более быстрые результаты.

20. Рассказывая об основных идеях, высказанных участниками подготовительных консультаций гражданского общества, состоявшихся 20 и 21 марта, представитель гражданского общества подчеркнул важность образования и обучения, в том числе для маргинализированных групп населения и на протяжении всей жизни. В регионе Европейской экономической комиссии в целом не хватает достойной работы и нет достаточной социальной защиты. Политика должна быть направлена на стимулирование роста благосостояния, а не исключительно на стимулирование роста валового внутреннего продукта (ВВП). Степень неравенства растет, а многие люди сталкиваются с дискриминацией и изоляцией.

Для решения проблем, связанных с изменением климата, крайне важно обеспечить справедливый доступ к экологически рациональной энергетике, в частности доступ к небольшим возобновляемым энергоносителям в странах с низким и средним уровнем дохода. Необходимо создать эффективные, подотчетные и транспарентные учреждения и обеспечить всеобщее участие в процессах принятия решений посредством автоматического раскрытия общественной информации, а также посредством предоставления доступа к информации в соответствии с Конвенцией о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция).

Тематические мероприятия

Технологии, цифровизация, искусственный интеллект: проклятье или благо для устойчивого развития

21. Научно-технический прогресс, обусловленный применением информационно-коммуникационных технологий, открывает большие перспективы для устойчивого развития. Особый эффект может быть достигнут в таких областях, как обучение, решение проблем, связанных с изменением климата, участие общественности, здравоохранение, снижение операционных издержек и повышение производительности труда, в том числе за счет упрощения процедур торговли.

22. Существует ряд перспективных технологий, в том числе, искусственный интеллект, «блокчейн», интернет вещей и беспилотные летательные аппараты, которые способствуют развитию цифровой трансформации и Четвертой промышленной революции. Такие технологии могут уменьшить степень неравенства за счет предоставления новых возможностей молодежи, пожилым людям и инвалидам, а также за счет содействия устранению гендерного разрыва и разрыва между сельским и городским населением.

23. Вместе с тем есть и потенциальные негативные последствия и новые барьеры, которые необходимо устранять. К числу требующих решения вопросов относятся обеспечение неприкосновенности частной жизни, защита данных, обеспечение кибербезопасности и соблюдение нравственных принципов в процессе использования информационно-коммуникационных технологий. Цифровизация является источником динамичного экономического роста, но она может также привести к кардинальным изменениям на рынках труда и предъявить новые требования к квалификации работников, в результате чего некоторые работники окажутся в уязвимом положении.

24. Содействие справедливому доступу, обеспечение ценовой доступности, поощрение приобретения цифровых навыков и укрепление доверия являются крайне важными элементами для использования преимуществ и предотвращения проблем. Технологические стандарты могут способствовать интероперабельности и укреплению доверия на рынке.

25. Для дальнейшего развития информационно-коммуникационных технологий и для того, чтобы они оказывали позитивное воздействие на достижение целей, необходимо создавать благоприятные условия с учетом межсекторальных аспектов. Однако соответствующие нормативные положения, стратегии и инвестиционные модели будут различаться в зависимости от национальных условий и уровней развития. Обеспечение этих различных аспектов с учетом поставленной цели позволило бы расширить участие частного сектора в осуществляемой деятельности и стимулировало бы инновации.

26. Национальные власти должны играть ведущую роль в содействии использованию информационно-коммуникационных технологий в интересах устойчивого развития. Однако все заинтересованные стороны должны работать сообща, и правительства должны прислушиваться к мнению гражданского общества и промышленных кругов. Для достижения прогресса необходимо партнерское сотрудничество во всех секторах. Международное сотрудничество также призвано играть важную роль. Обмен передовым опытом может способствовать выявлению эффективной практики для применения в других странах.

27. Хотя информационно-коммуникационные технологии всего лишь несколько раз конкретно упоминаются в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, они являются межсекторальными инструментами, способствующими усилиям по достижению целей. В течение последних 14 лет мировое сообщество руководствовалось итоговыми документами Всемирного саммита Организации Объединенных Наций по вопросам информационного общества, подчеркивая, в частности, важное значение социально ориентированного применения этих технологий для обеспечения того, чтобы никто не был забыт и чтобы должным образом соблюдались все этические аспекты. Постоянное согласование процессов Всемирного саммита по вопросам информационного общества и целей в области устойчивого развития имеет первостепенное значение.

Как оценивать прогресс? Данные и статистика по целям в области устойчивого развития

28. Статистическое сообщество добивается неуклонного прогресса в улучшении наличия данных, предназначенных для измерения прогресса в достижении целей. Однако показатели, установленных в системе глобальных показателей по целям и задачам в области устойчивого развития, поставленным в Повестке дня на период до 2030 года, самих по себе недостаточно. Многие страны устанавливают дополнительные национальные показатели, которые используются для разработки научно обоснованной политики на национальном и местном уровнях. Применение новых технологий для сокращения затрат и уменьшения нагрузки на респондентов и использование качественных данных и показателей процессов имеют важное значение для улучшения качества и наличия данных, необходимых для принятия решений. Региональный аспект имеет исключительно важное значение для целей сравнения достигнутого прогресса и извлечения уроков из опыта стран, находящихся в аналогичной ситуации. «Дорожную карту» по статистике целей в области устойчивого развития, принятую Конференцией европейских статистиков, следует обновить, чтобы ее можно было использовать в качестве руководства.

29. Необходимы дополнительные финансовые ресурсы для создания национального потенциала в области статистики и для модернизации существующих систем в рамках жизненно важной национальной информационной инфраструктуры. Без этих дополнительных ресурсов национальные статистические системы будут уделять основное внимание генерированию данных, а не их анализу и распространению, и экономическим секторам, а не социальным и экологическим аспектам.

30. Имеются многочисленные примеры использования данных в целях разработки политики по целям, но имеются также большие возможности для улучшения в этой области. Для того, чтобы данные служили главным основанием для принятия решений, следует расширять возможности для использования и анализа данных за счет повышения доступности, поощрения культуры открытых данных и привлечения национальных статистических управлений и

директивных органов, вместе взятых, к участию в аналитических процессах. Для полного использования потенциальных возможностей данных нужны посредники между поставщиками данных и директивными органами, в частности когда речь идет о данных, касающихся различных аспектов равенства.

31. Очевидно, что необходимо улучшать дезагрегирование данных, чтобы иметь более полное представление о группах, оставшихся без внимания. Нужны также дополнительные усилия для сбора данных по таким требующим особого внимания вопросам, как права человека в аспектах, касающихся целей. Научные круги, частный сектор и гражданское общество должны играть свою роль в качестве как поставщиков, так и пользователей данных. Официальное статистическое сообщество должно искать стратегических партнеров, которые могли бы внести дополнительный вклад в деятельность на данном направлении. Существует необходимость в более четком определении отправных точек для представителей этих групп заинтересованных сторон для взаимодействия с официальным статистическим сообществом и для их официального участия в процессах мониторинга достижения целей.

Совещания «за круглым столом»

«Круглый стол» по цели 4 (первая группа)

Обучение без границ — инклюзивное образование и обучение на протяжении всей жизни

32. Обеспечение инклюзивного и качественного образования для всех имеет существенно важное значение для обеспечения устойчивого развития. Для предоставления наиболее уязвимым группам общества равного доступа к образованию и профессиональной подготовке необходимо изменение парадигмы. Инклюзивность в сфере образования следует рассматривать как процесс удовлетворения разнообразных потребностей всех обучающихся на всех этапах жизни.

33. Несмотря на то, что в регионе Европейской экономической комиссии были достигнуты высокие показатели участия в системе базового образования, неравенство по признаку уровня благосостояния, места проживания, пола, возраста и инвалидности по-прежнему сохраняются. Инклюзивное образование требует реорганизации системы специального образования и обучения всех учащихся в обычных школах, с тем чтобы устранить сегрегацию, которая имеет место в случае обучения детей с особыми потребностями в специальных школах.

34. Уязвимые группы населения, в частности дети-инвалиды и дети, принадлежащие к этническим меньшинствам, часто остаются без внимания и страдают от социальных установок, которые стигматизируют их, ограничивают их возможности и негативно влияют на самооценку. Крайне необходимо мобилизовать и задействовать все слои общества, чтобы преодолеть сопротивление усилиям по обеспечению социальной интеграции.

35. Изменения в политике в области образования должны сопровождаться долгосрочными инвестициями в укрепление потенциала и созданием быстро реагирующих правительственных структур на всех уровнях. Инвестиции в повышение квалификации учителей и педагогов имеют огромное значение для эффективного осуществления учебных программ и обеспечения качественного образования.

36. Реформы в области образования должны быть сосредоточены на обучении учащихся, а директивные меры должны быть последовательными и нацеленными на перспективу. Ключевыми факторами, влияющими на качество образования, являются уровень подготовки учителей, содержание и актуальность учебных материалов, применяемые педагогические методы и промежуточные контроль и оценки. Необходимы всеобъемлющие подходы к оценке обучения, с использованием различных мер для целей национальной и субнациональной оценки. Улучшенный сбор данных позволил бы проводить подробный анализ тенденций, а также осуществлять дезагрегирование данных по основным подгруппам.

37. Следует диверсифицировать возможности для обучения, чтобы лучше удовлетворять различные потребности учащихся. Предоставление пожилым людям возможностей для образования и обучения обеспечивает их всестороннее участие и вклад в жизнь общества, а также совершенствование набора навыков, которыми они обладают. Перспектива учебы на протяжении всей жизни расширяет диапазон имеющихся у индивида вариантов: расширение возможностей, самоопределение и самореализация.

38. Приобщение пожилых людей к цифровым технологиям имеет решающее значение для их всестороннего участия в социальной, экономической и культурной жизни, и наличие и доступность технологий является необходимым условием такого приобщения. В процессе обучения цифровым технологиям следует использовать методологии, учитывающие потребности целевой группы, а самообучение должно быть доступно для всех даже в отдаленных районах.

«Круглый стол» по цели 4 (вторая группа)

Использование силы знаний в интересах преобразований — образование и обучение как движущие силы устойчивого развития

39. Образование в интересах устойчивого развития позволяет прошедшим обучение принимать обоснованные и ответственные решения в целях создания устойчивых обществ. Граждане всех возрастов должны иметь возможность приобретать знания и навыки и вырабатывать подходы и развивать ценности для содействия переходу к более устойчивому будущему.

40. Образование в интересах устойчивого развития требует новаторских подходов к образованию, в том числе пересмотра содержания учебных программ, результатов обучения, методов преподавания и среды обучения. Образование в интересах устойчивого развития является широкой и сложной темой, выходящей далеко за рамки традиционных учебных курсов и специального образования по вопросам окружающей среды. Для более непосредственного содействия достижению устойчивых изменений необходимо более широкое рассмотрение вопроса о цели и желательных результатах образования.

41. Образование в интересах устойчивого развития не ограничивается образованием в учебных заведениях или классным обучением, а может осуществляться в самых различных условиях с применением новаторских методологий и в неформальной обстановке. Эффективное обучение и преподавание ориентированы на учащихся и используют интерактивные и исследовательские элементы, к которым относятся «обучение действием» и «обучение на природе», например с помощью «лесной педагогики», с тем чтобы побудить обучающихся всех возрастов действовать в интересах обеспечения устойчивости.

42. Учебные процессы должны активно привлекать заинтересованных лиц, выполняющих различные функции и располагающих различным опытом в плане преобразования процессов, систем и повседневной деятельности. Обучение с охватом многих заинтересованных субъектов стимулирует социальное обучение или социальные инновации, которые часто дополняют новые технологии.

43. Наряду с необходимостью приобретения новых технических навыков и внедрения инноваций для решения экологических проблем, необходимо уделять внимание и другим факторам, таким как воспитание глобальной гражданственности, изменение моделей поведения и соблюдение принципов солидарности. Необходимо от традиционного подхода к передаче знаний «сверху вниз» переходить в обучении к применению подхода «снизу вверх», содействуя при этом повышению основных профессиональных качеств, включая совместное принятие решений.

44. Политические обязательства необходимы для отражения образования в интересах устойчивого развития в учебных программах и обеспечения необходимой квалификации преподавателей и воспитателей нужна политическая приверженность, при этом наличие адекватного финансирования является неременным условием для таких усилий. Включение образования в интересах устойчивого развития в организационные структуры способствует реализации последовательной и комплексной политики по созданию устойчивых обществ. Страновые примеры демонстрируют эффективное сотрудничество между министерствами образования и различными отраслевыми министерствами, а также свидетельствуют о создании специальных подразделений по вопросам образования в интересах устойчивого развития в рамках организационной структуры министерств, после консультаций с участием многих заинтересованных сторон.

45. Международное сотрудничество, партнерские связи и сетевое взаимодействие необходимы для дальнейшего формулирования концепции образования и изменения образования таким образом, чтобы обучение служило интересам устойчивого развития, а также для содействия обеспечению качества обучения и созданию систем повышения квалификации, способствующих трансформационному обучению.

«Круглый стол» по цели 8 (первая группа)

Рост, которого мы хотим: решения для обеспечения последовательного, всеохватного и устойчивого экономического роста

46. Обеспечение поступательного, всеохватного и устойчивого экономического роста является сложной задачей, требующей больших усилий. Для этого требуется мобилизация инвестиций и использование потенциала торговли и региональной экономической интеграции в целях содействия развитию, которое было бы более равноправным и, благодаря применению соответствующих стимулов и стратегий, не влекло бы за собой ухудшение состояния окружающей среды.

47. Цифровизация может иметь множественный эффект в плане производительности, занятости и торговли. Предприятия, особенно малые и средние предприятия, а также работники, могут существенно выиграть от продолжающейся цифровой революции, позволяющей снизить операционные издержки и повысить конкурентоспособность. В то же время освоение новых технологий порождает многочисленные проблемы и риски, которые требуют тщательного изучения.

48. Необходимо содействовать институциональной адаптации, созданию надлежащей инфраструктуры и распространению передовой деловой практики, наряду с недопущением социальной изоляции. Однако инвестиций часто бывает недостаточно, и есть проблемы в плане целенаправленной коммуникации между директивными органами и малыми и средними предприятиями; такие предприятия находятся в особенно неблагоприятном положении с точки зрения использования возможностей торговли и мобилизации финансовых средств. Необходимо усилии по содействию развитию торговли, в том числе на основе сотрудничества между государственным и частным секторами, для снижения торговых издержек и содействия интеграции в региональные и глобальные производственно-сбытовые цепочки.

49. Цифровые технологии открывают большие перспективы, в том числе для малых и средних предприятий, однако включение таких технологий в бизнес-модели - отнюдь не простая задача. Укрепление сотрудничества с научными кругами и совершенствование традиционных систем образования имеют существенно важное значение для обеспечения наличия и использования соответствующих знаний. Сотрудничество между государственным и частным секторами вносит свой вклад в изыскание необходимых инвестиций для развития инфраструктуры и обеспечение интероперабельности цифровых систем.

50. Необходимо устранить связь между ростом и ухудшением состояния окружающей среды путем распространения знаний и технологий, которые будут способствовать внедрению экологически чистых и ресурсосберегающих производственных процессов и инфраструктуры. Для повышения ресурсоотдачи и создания экономики замкнутого цикла, способствующей устранению такой связи, необходимо анализировать всю производственно-сбытовую цепочку. Необходимо широкое участие всех заинтересованных сторон, в том числе в мониторинге результатов. Однако некоторые участники высказали мнение, что вместо устранения связи между ростом и ухудшением состояния окружающей среды необходима реализация позитивных стратегий в условиях экономики, не ориентированной исключительно на рост.

51. Информация об изменении климата и по другим экологическим вопросам может повысить степень транспарентности относительно инвестиционных стратегий компаний и одновременно способствовать мобилизации необходимого финансирования для поддержки перехода к «зеленой» экономике. Необходимо более высокий уровень информированности общественности для повышения спроса на финансовые продукты, не приносящие вреда окружающей среде.

52. Преимущества технологических изменений должны распределяться справедливо в соответствии с принципами гендерного равенства и принципом «Никто не должен быть забыт», чтобы не допустить ситуации, при которой внедрение технических новшеств может привести к появлению частных монополий, которые, в конечном счете, будут ограничивать конкуренцию и иметь другие пагубные последствия.

53. Общепринятые показатели экономической деятельности, такие как ВВП, имеют свои недостатки. Следует изучить вопрос об использовании альтернативных показателей, более полно учитывающих экологические и социальные последствия экономической деятельности. Упор на рост, как он сейчас измеряется, может негативно сказываться на достижении других целей.

54. Международное сотрудничество призвано играть ключевую роль в содействии устойчивому и всеобъемлющему экономическому росту, в том числе путем разработки международных стандартов, которые должны также учитывать потребности развивающихся стран.

«Круглый стол» по цели 8 (вторая группа)

Будущее сферы труда: производительная занятость и достойная работа для всех

55. Технологические и демографические изменения влияют на динамику рынков труда. К проблемам, затрагивающим регион Европейской экономической комиссии, относятся проблемы, связанные с неравенством в доступе к рынку труда и гендерным разрывом в оплате труда, дискриминацией, безработицей среди молодежи, неформальной занятостью и недостаточной интеграцией трудящихся-мигрантов. Социальные детерминанты здоровья, такие как плохие или опасные условия труда и отсутствие гарантированного дохода, могут быть основными причинами плохого здоровья и требуют принятия соответствующих мер.

56. Технологические новшества следует рассматривать в позитивном свете. Некоторые рабочие места будут исчезать, но при этом будут создаваться новые. Ключевое значение имеют эффективные благоприятные условия для предпринимательской деятельности, способствующие инновациям и инвестициям и, таким образом, способствующие использованию опыта частного сектора для реализации целей. Непрерывный диалог и укрепление партнерских связей между деловыми кругами и правительством, например в том, что касается профессиональных навыков, является необходимым условием для достижения успеха. Необходимо также обеспечивать всеобщий доступ к обучению на протяжении всей жизни. Необходимо проводить активную политику на рынке труда в интересах молодежи, взрослых и людей старшего возраста.

57. Полная и производительная занятость мужчин и женщин является главной целью, а гендерное равенство является фактором, ускоряющим достижение многих целей. Для достижения этих целей необходимо создавать благоприятные условия для предпринимательской деятельности, что будет способствовать созданию рабочих мест, инвестициям и инновационной деятельности. Постоянный диалог между правительством, деловыми кругами и профсоюзами будет способствовать прогрессу и социальной интеграции. Существенно важное значение имеет соблюдение норм трудового права, включая основные права трудящихся, обязательные механизмы социальной защиты, адекватную заработную плату, обеспечивающую удовлетворительные условия жизни, ограничение продолжительности рабочего дня и обеспечение безопасности и гигиены труда.

58. Борьба с дискриминацией на рынке труда, в частности со всеми формами дискриминации по гендерному признаку и дискриминации лиц с инвалидностью и пожилых трудящихся, по-прежнему является одной из главных задач, требующих решения. Гендерное равенство и принцип «Никто не должен быть забыт» должны быть в центре процесса осуществления любой политики и любых мер по обеспечению производительной занятости и достойной работы для всех.

59. Качественный уход за детьми готовит их к будущей жизни и повышает шансы женщин на трудоустройство. Инвестиции в бесплатный всеобщий качественный уход за детьми могут значительно улучшить перспективы женщин в плане трудоустройства и заработка.

60. Исключительно важное значение для прогресса в достижении цели 8 имеют согласованность политики и многоаспектный подход. Необходимо участие партнеров и других субъектов, в том числе в рамках трехсторонних комиссий, состоящих из представителей правительств, профсоюзов и работодателей. Всеобъемлющие политические рамки, ориентированные на реализацию целей, могут включать целевые показатели по созданию рабочих мест,

совершенствованию профессиональных навыков, минимальной заработной плате и программам развития предпринимательства.

61. Безработица среди молодежи по-прежнему является серьезной проблемой во многих странах. Партнерское сотрудничество между правительством, деловыми кругами и сферой образования может способствовать улучшению перспектив трудоустройства молодежи посредством выявления и устранения пробелов в навыках, в том числе за счет предоставления возможностей для стажировки и прохождения производственной практики. Оказание поддержки молодежи в усилиях по созданию рабочих мест может также включать политику поощрения принятия рисков и предпринимательства.

62. Торговля повышает спрос на квалифицированную рабочую и расширяет масштабы официального сектора. Она способствует созданию рабочих мест, росту доходов и сокращению масштабов нищеты, а также влияет на распределение доходов. Необходимо международное сотрудничество для борьбы с протекционизмом.

63. По словам представителей гражданского общества, несмотря на некоторые положительные инициативы, в регионе по-прежнему имеются недоработки в вопросах, касающихся достойного труда. Нынешние процедуры, касающиеся социального диалога и переговоров о заключении коллективных трудовых договоров, по-прежнему недостаточны, и в некоторых странах все еще имеют место нарушения основных прав, в том числе принудительный и детский труд. Возможности для участия молодежи в социальном диалоге весьма ограничены, и нет достаточного числа качественных рабочих мест для молодежи. Необходимо следовать рекомендациям Глобальной комиссии по вопросам будущего сферы труда, касающимся необходимости инвестирования в человеческий капитал и создания рабочих мест и институтов, а также гарантирования всем гражданам права на труд.

«Круглый стол» по цели 10 (первая группа)

Сокращение разрыва: обеспечение повышения доходов и экономического равенства

64. На протяжении последних трех десятилетий во всем мире наблюдался рост неравенства внутри стран. Тенденция, характеризующаяся накоплением колоссального богатства и приобретением чрезмерной власти, с одной стороны, и крайней степенью социальной изоляции, с другой, подрывает политические процессы и лишает людей и страны, которые находятся в неблагоприятном положении, возможности пользоваться благами глобализации и роста. Большие различия в уровне доходов отнюдь не способствуют сплочению человечества и подрывают устойчивое развитие государств.

65. Нищета, как ожидается, будет оставаться нерешенной проблемой для стран со средним и низким уровнем дохода в регионе Европейской экономической комиссии. Особенно страдают сельские жители, которые, как правило, имеют меньше возможностей для трудоустройства и более слабые системы социальной защиты. Небольшие инвестиции, в том числе за счет денежных переводов, имеют существенное значение для стимулирования развития сельских районов, содействия диверсификации доходов и сокращения неравенства между сельскими и городскими общинами.

66. Существуют значительные проблемы в том, что касается измерения неравенства. Различные источники данных и показатели могут давать разные результаты. Использование данных о потреблении, как правило, дает более полную картину, чем показатели, рассчитанные на основе дохода. Несмотря на

сохраняющуюся подверженность коэффициента Джини эффекту «хвостов», он позволяет проводить межстрановое сопоставление и агрегировать данные о глобальном неравенстве. Анализ 40 процентов населения с наименьшим доходом охватывает как наиболее уязвимые группы населения, так и средний класс. Анализ 1 процента населения с наибольшим доходом позволяет получить какую-то информацию о концентрации доходов и богатства, но не дает представления о наиболее уязвимых группах. Наличие качественных дезагрегированных данных о неравенстве и нищете является необходимым условием для разработки надлежащих стратегий.

67. Необходимо обеспечивать всеобъемлющую социальную защиту для сокращения неравенства и достижения целей. Наиболее актуальной задачей является расширение охвата и повышение эффективности адресных мер. Однако большинство стран сталкиваются с проблемой бюджетно-финансового дисбаланса и чрезмерного государственного долга, что препятствует расширению программ перераспределения доходов. Финансовые возможности могут быть созданы путем перераспределения ассигнований из других государственных секторов, увеличения налоговых поступлений или расширения программ социального страхования и увеличения взносов в фонд социального страхования. Необходимо также расширять диалог по вопросам политики, касающимся постепенного установления минимальных норм социальной защиты и минимальных стандартов продовольственной безопасности и питания.

68. Использование политики перераспределения доходов ограничивается рядом других факторов. Чрезмерное перераспределение может подорвать усилия по повышению производительности и внедрению инноваций, а также меры по стимулированию трудовой деятельности. Политический и административный потенциал для осуществления целенаправленных программ перераспределения доходов весьма ограничен. Политика перераспределения должна быть ориентирована на наиболее уязвимые группы. В числе примеров успешной реализации такой политики можно назвать проведение активной политики на рынке труда, поддержку микро-и малых предприятий или оказание поддержки малоимущим с расчетом на то, что в конечном итоге они выйдут на рынок труда.

69. Предоставление высококачественных общественных благ, таких как образование, здравоохранение, создание технической и муниципальной инфраструктуры или обеспечение государственной безопасности, для всех групп населения также может повысить шансы маргинализированных групп в более долгосрочной перспективе. Устранения рыночных диспропорций, которые ведут к экономической и социальной маргинализации или позволяют некоторым группам занять привилегированное положение, может способствовать сокращению степени неравенства.

«Круглый стол» по цели 10 (вторая группа)

К миру равных возможностей: борьба с неравенством, вызванным отчуждением и дискриминацией

70. Несмотря на достигнутый в регионе Европейской экономической комиссии прогресс в решении проблем, связанных с социальным неравенством, региональные и национальные средние показатели часто затушевывают значительные проявления неравенства. Сохраняются проблемы в том, что касается неравенства между различными группами населения и географическими районами, в частности между городскими и сельскими районами. Дискриминация имеет много проявлений и может быть связана с полом, этнической принадлежностью, происхождением, возрастом, сексуальной ориентацией, инвалидностью и другими факторами, которые иногда могут пересекаться. Дискриминация и

стереотипы влияют на юридический и административный статус соответствующих лиц, а также, например, на их ожидаемую продолжительность жизни, благополучие и здоровье.

71. В последние годы прогресс в области гендерного равенства, прав женщин и расширения прав и возможностей женщин и девочек в регионе был неравномерным, а в некоторых областях наблюдалась даже обратная динамика. Насилие в отношении женщин и девочек по-прежнему имеет место, и ни одной стране не удалось полностью ликвидировать это явление. Комплексный и многосекторальный подход к борьбе с гендерным насилием и дискриминацией, включающий законодательные меры, реализацию соответствующей стратегии и укрепление потенциала, является наиболее эффективной стратегией. На самом раннем этапе гендерные дисбалансы можно предотвратить устранением практики выбора пола будущего ребенка, при которой предпочтение отдается мальчикам.

72. Уделение внимания социальным детерминантам здоровья крайне необходимо для сокращения неравенства с точки зрения доступа к медицинскому обслуживанию и может способствовать более высоким и справедливым уровням благосостояния, увеличению ожидаемой продолжительности жизни в различных группах населения и сокращению заболеваемости и смертности во всем регионе. На состояние здоровья негативно влияет отсутствие доступа к недорогому, надлежащему, достойному и устойчивому жилью, а также отсутствие продовольственной безопасности, стабильного дохода и гарантированной занятости. Кроме того, для всех людей важное значение имеют чувство принадлежности и чувство безопасности. В этой связи осуществляемые представителями той же социальной группы мероприятия, равно как и общинные инициативы, могут давать позитивные результаты для представителей маргинализированных групп населения, предоставляя им возможности для взаимного обучения и взаимодействия друг с другом по вопросам, касающимся здоровья, а также по другим аспектам общественной жизни.

73. Структуры на местном уровне располагают хорошими возможностями для разработки, осуществления и мониторинга политики и проектов в области социальной интеграции, в том числе для этнических меньшинств, таких как рома и мигранты. Повышение квалификации и расширение возможностей для занятости и поощрение взаимодействия с другими группами населения доказали свою эффективность в деле снижения социальной напряженности, борьбы с дискриминацией и укрепления социальной сплоченности.

74. В целом имеется целый ряд мер для предотвращения и устранения различных форм дискриминации, начиная от жестких инструментов, таких как законы и нормативные положения, и заканчивая мягкими инструментами, такими как повышение осведомленности и диалог. В процессе применения всех подходов чрезвычайно важно прислушиваться к мнениям людей, пострадавших от дискриминации, и в полной мере учитывать разнообразие обществ на всех этапах процесса разработки политики.

«Круглый стол» по цели 13 (первая группа)

Действия в интересах климата: активизация в регионе политики и действий по вопросам изменения климата и повышение информированности по этим вопросам

75. Изменение климата является одной из наиболее острых проблем нынешнего момента. Для решения этой проблемы потребуются далеко идущие экономические, социальные и экологические изменения. Важно уважать, поощрять и принимать во внимание права человека при принятии мер для борьбы с

изменением климата. Принимаемых сегодня мер по сокращению выбросов парниковых газов в регионе и во всем мире явно недостаточно, как показали анализ, проведенный недавно Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (Доклад о разрыве в уровнях выбросов 2018 года), и опубликованный в 2018 году специальный доклад «Глобальное потепление на 1,5° C», подготовленный Межправительственной группой экспертов по изменению климата. Необходимо расширять меры на политическом уровне, мобилизовывать усилия ключевых групп, таких как потребители, гражданское общество и молодежь, и в полной мере использовать возможности, предоставляемые техническим прогрессом и социально ответственным бизнесом и существующими моделями финансирования. Регион Европейской экономической комиссии располагает потенциалом для инициирования решительных новаторских мер по борьбе с изменением климата.

76. Парижское соглашение является ключевым многосторонним механизмом для смягчения последствий изменения климата, адаптации к ним и финансирования связанной с этим деятельности. Крайне важно, чтобы Соглашение подкреплялось практическими действиями и выполнялось в полном объеме. Пакет мер, согласованный на двадцать четвертой Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, состоявшейся в Катовице, Польша, представляет собой важный шаг в этом направлении, определяя основные процедуры и механизмы для реализации Парижского соглашения.

77. От всех заинтересованных сторон, как государственных, так и неправительственных, требуется принятие серьезных мер по борьбе с изменением климата и значительный вклад в уменьшение выбросов парниковых газов. На национальном уровне правительства и парламенты могут рассмотреть надлежащие правовые, регулятивные и бюджетно-финансовые меры, такие как установление тарифов на выбросы углерода, для смягчения последствий изменения климата. Местные органы власти и учреждения могут играть важную роль в поиске низкоуглеродистых вариантов решений, отвечающих потребностям общин. Кроме того, решения, основанные на использовании природного потенциала, открывают различные возможности для эффективного решения проблем, связанных с изменением климата, одновременно способствуя достижению других целей. Гражданское общество призвано играть важную роль в деятельности по повышению информированности об изменении климата, по изменению моделей поведения и по внесению вклада в действия по борьбе с изменением климата на национальном и местном уровнях.

78. Кроме того, невозможно обеспечить необходимый размах действий в связи с изменением климата без участия деловых кругов и частного сектора. Более устойчивые модели предпринимательской деятельности и методы отчетности находят все более широкое применение. Частному сектору также принадлежит чрезвычайно важная роль в содействии распространению новаторских решений и в использовании цифровых технологий для решения проблем, связанных с изменением климата. Кроме того, задействование и перенаправление ресурсов частного сектора на деятельность по смягчению последствий изменения климата будут иметь существенно важное значение, наряду с другими источниками финансирования, включая Зеленый климатический фонд и Глобальный экологический фонд.

79. В деятельности по борьбе с изменением климата необходимо учитывать гендерные вопросы. Укрепление потенциала государственных служащих и участие гражданского общества и общинных групп могут способствовать учету гендерных соображений при разработке конкретной политики и мер по смягчению

последствий изменения климата, адаптации к ним и повышению устойчивости. Как свидетельствует практический опыт, участие женщин в деятельности на этом направлении будет способствовать столь необходимому ускорению действий по борьбе с изменением климата.

«Круглый стол» по цели 13 (вторая группа)

Решение проблем, связанных с изменением климата: повышение устойчивости и усиление мер по адаптации

80. Регион Европейской экономической комиссии крайне подвержен опасности стихийных бедствий. В результате изменения климата возросли частотность и интенсивность экстремальных явлений, таких как аномальная жара, лесные пожары, проливные дожди, наводнения и засухи. Помимо того, что в результате стихийных бедствий пострадали люди, они также повлекли за собой серьезные последствия для здоровья людей, привели к экономическим потерям и причинили ущерб инфраструктуре, затормозив экономический рост и негативно повлияв на перспективы устойчивого развития.

81. Многие экстремальные погодные явления и последствия изменения климата связаны с водой (например, наводнения и засухи). Поскольку большинство ресурсов пресной воды в регионе являются трансграничными, трансграничное и региональное сотрудничество по вопросам адаптации к изменению климата и уменьшения опасности бедствий может способствовать предотвращению негативных последствий односторонних мер и принятию более эффективных мер по адаптации.

82. Национальные и местные стратегии снижения риска бедствий и адаптации к изменению климата, в соответствии с Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы, необходимы для решения проблем, связанных с продолжающимся ростом климатических рисков в регионе. В этих стратегиях надлежащим образом должны отражаться гендерные аспекты. Надлежащие подходы к территориально-пространственному планированию, учитывающие аспекты, связанные с изменением климата, особенно важны для эффективного предотвращения будущих бедствий и смягчения последствий бедствий, а также для предотвращения нерационального использования государственных ресурсов.

83. Ожидается, что изменение климата будет иметь пагубные последствия для здоровья населения. Медицинские службы должны быть готовы к быстрому реагированию, особенно для удовлетворения потребностей уязвимых групп населения. Для обеспечения оперативного и эффективного реагирования сектора здравоохранения к усилиям по подготовке и планированию на случай чрезвычайных ситуаций следует привлекать многочисленных заинтересованных субъектов. Вопросы, касающиеся здравоохранения, должны стать неотъемлемой частью национального планирования в области адаптации, а соображения охраны здоровья населения должны включаться в адаптационные стратегии других секторов. Планы мероприятий по охране здоровья в связи с изменением климата доказали свою эффективность в ряде стран региона.

84. Продовольственная безопасность является одним из элементов, которые необходимо учитывать при обсуждении мер по снижению опасности бедствий. Производство сельскохозяйственной продукции и продовольственные системы будут затронуты изменением климата как в Европе, так и в других регионах мира. В то же время современные методы ведения сельского хозяйства являются одной из причин изменения климата, и поэтому необходимо изыскивать альтернативные методы.

85. Чрезвычайно важное значение для уменьшения опасности бедствий имеет сотрудничество между государственным и частным секторами. Частный сектор может стать действенным участником деятельности по предупреждению и ликвидации чрезвычайных ситуаций. Необходимость учета рисков в инвестиционной деятельности в целях обеспечения устойчивости к бедствиям подчеркивается в Сендайской рамочной программе. Таким образом, фактор устойчивости должен включаться в осуществляемые инициативы в области финансирования устойчивого развития. В то же время еще недостаточно понимается и осознается настоятельная необходимость решения проблем, связанных с изменением климата. Это приводит к недооценке потенциальных рисков для компаний и финансовых учреждений. Следствием недостаточного осознания рисков и их воздействия является недостаточное финансирование.

86. Необходимо добиться более глубокого понимания адаптационного потенциала, наряду с совершенствованием важнейшей инфраструктуры. Необходимо повышать степень согласованности стратегий в области развития в области развития и стратегий по снижению риска бедствий, привлекая малые и средние предприятия к участию в соответствующих усилиях. Реализация цели 13 в увязке с Сендайской рамочной программой способствует устранению коренных причин нестабильности и кризисов.

«Круглый стол» по цели 16 (первая группа)

Укрепление институтов, стимулирующих преобразования: поощрение эффективного и всеохватного управления в интересах устойчивого развития

87. Правительства стран региона Европейской экономической комиссии, признавая особую важность действенных систем управления в поддержку Повестки дня на период до 2030 года, создали национальные координационные механизмы для реализации целей, мониторинга их достижения и отчетности по ним.

88. Необходимо и далее укреплять взаимосвязь между планированием национального развития, составлением бюджетов и финансированием. Особый акцент на всеохватном и комплексном стратегическом планировании должен подкрепляться уделением столь же серьезного внимания эффективному и результативному осуществлению. Необходимо, чтобы финансирование деятельности по достижению целей в области устойчивого развития способствовало осуществлению всеохватных, транспарентных, инновационных и оперативных мер с учетом гендерной проблематики. Крайне важно также обеспечить, чтобы государственные ресурсы и услуги направлялись прежде всего на удовлетворение потребностей наиболее уязвимых слоев населения.

89. Мир является неперменным условием устойчивого развития. Страны должны быть в состоянии выявлять и устранять, среди прочих факторов, критические риски и движущие факторы конфликтов, миграции, насилия и радикализма. Такой подход требует обеспечения защиты и поощрения основных прав человека и эффективного осуществления верховенства права.

90. Укрепление потенциала судебных и правозащитных институтов и институтов, обеспечивающих безопасность, и улучшение качества предоставляемых ими услуг и обеспечиваемой ими защиты, особенно в отношении уязвимых групп, имеют огромное значение для повышения общественного доверия к этим институтам.

91. Для обеспечения эффективного осуществления целей во всех странах необходима мобилизация усилий всего общества. Гражданское общество, частный сектор, научные круги, общинные организации, добровольцы и активисты — все они играют важную роль в обеспечении эффективного функционирования национальных институтов. Однако во многих странах такие организации сталкиваются со все большим социальным, экономическим и политическим давлением.

92. Национальные правозащитные учреждения в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных правозащитных учреждений (Парижские принципы), действуют в качестве связующего звена между государственными органами и гражданским обществом и повышают степень осведомленности общественности об актуальности целей и прав человека в повседневной жизни людей.

93. Все более широкое использование информационно-коммуникационных технологий в системах предоставления государственных услуг, в процессах вовлечения граждан в осуществляемую деятельность, в общественно-информационных кампаниях и информационно-пропагандистской деятельности в социальных сетях способствовало развитию систем и процессов управления во многих странах. В то же время такие технологии привели к увеличению социального и экономического неравенства и социальной изоляции, в частности в странах с большим отставанием в области применения цифровых технологий. Всеобъемлющие и целенаправленные подходы к удовлетворению потребностей и запросов общественности должны быть признаны в качестве важной части управленческих решений.

94. В связи с планированием, мониторингом и отчетностью по цели 16 есть ряд проблем, касающихся данных. Для преодоления таких проблем требуются новаторские подходы и решения, помимо укрепления институционального потенциала и систем в национальных статистических управлениях и учреждениях. Использование нетрадиционных или альтернативных данных (большие данные, системы обратной связи в режиме реального времени и т.д.) должно быть признано как в равной степени пригодным как для мониторинга достижения целей, так и для представления соответствующей отчетности. Доклады, представляемые третьими сторонами, или параллельные доклады еще больше повышают уровень транспарентности и укрепляют приверженность на национальном уровне делу всеобъемлющего мониторинга и отчетности по целям.

95. Отсутствие знаний, касающихся правовых норм и систем государственного управления, может подрывать важные демократические процессы и приводить к неправильному информированию общественности. Гражданское общество, в том числе местные активисты, религиозные лидеры и послы доброй воли могут играть важную роль в привлечении граждан к осуществляемой деятельности и содействовать формированию более сплоченного общества. В этой связи партнерства «На пути к открытому правительству» были признаны в качестве эффективных механизмов, позволяющих повысить уровень транспарентности и укрепить процессы гражданского участия.

96. Национальные учреждения на всех уровнях должны принимать активные меры для обеспечения участия всех заинтересованных сторон, в том числе молодых мужчин и женщин, причем не только в рамках открытых для широкого участия процессов, но и в поиске необходимых новаторских решений в области развития, которые были бы актуальными и соответствовали их потребностям.

97. Возможности для непрерывного обучения, в том числе с помощью механизмов профессиональной подготовки, наставничества и инструктирования и посредством обеспечения современных подходов, в частности в академиях гражданской службы, имеют решающее значение для укрепления институционального и человеческого потенциала. Применение специальных подходов, в частности когда речь идет об уязвимых группах, позволит обеспечить более эффективное реагирование на необходимость трансформационных преобразований.

«Круглый стол» по цели 16 (вторая группа)

Расширение возможностей людей по защите планеты: экологические аспекты цели 16

98. Изменение климата и утрата биологического разнообразия, наряду с загрязнением воздуха и воды, относятся к числу глобальных экологических проблем, которые влияют на здоровье и благополучие всех людей. Решение этих проблем в контексте социально-экономического развития находится в самом центре усилий по достижению целей. Право общественности на получение своевременного доступа к информации и на участие в процессе принятия решений по экологическим вопросам имеет существенно важное значение для эффективного реагирования на такие вызовы. Доступ к правосудию чрезвычайно важен для гарантирования этих прав. Успех в дальнейшей реализации экологических аспектов цели 16, таким образом, способствует достижению всех целей.

99. Регион Европейской экономической комиссии добился значительного прогресса в реализации экологических аспектов. Подавляющее большинство стран для содействия достижению этой цели осуществляют законодательные, институциональные и практические меры, и современные технологии в значительной степени помогают правительствам в их усилиях.

100. Онлайн-порталы и приложения для смартфонов используются для повышения эффективности процессов участия общественности в оценке воздействия на окружающую среду. Эти инструменты помогают также людям получить доступ к государственным услугам и позволяют сократить масштабы коррупции благодаря большей транспарентности решений, принимаемых органами власти.

101. Одним из средств, обеспечивающих учет мнений общественности в процессах принятия решений, являются национальные правозащитные учреждения. Так, например, Канцелярия омбудсмана для будущих поколений инициировала консультации заинтересованных сторон и успешно содействовала использованию их результатов для формулирования законодательства, более тесно увязанного с целями.

102. Организация процессов участия общественности в трансграничном контексте сопряжена в масштабах региона с определенными трудностями. В то же время было продемонстрировано, что конкретные законодательные и практические меры действительно могли бы сделать эффективное участие общественности вполне реальным.

103. Для обеспечения верховенства права и подотчетных и транспарентных институтов необходимы процедуры эффективного и независимого судебного рассмотрения. К числу факторов, затрудняющих решение этой задачи, можно отнести ограниченная способность судей рассматривать дела, касающиеся окружающей среды, а также отсутствие специальных судов для рассмотрения исключительно экологических вопросов. Расширение возможностей судей, например с помощью наставничества и обучения непосредственно в судах,

располагающих значительным опытом работы в области судопроизводства по экологическим делам, является одной из практических мер по решению таких проблем.

104. В связи с возрастающей озабоченностью по поводу безопасности может ограничиваться доступ к информации и возможности для участия общественности, что может негативно сказываться на достижении цели 16. Приводились примеры того, как страны решают эту проблему посредством аккредитации большего числа неправительственных организаций и предоставления представителям гражданского общества специальных помещений в непосредственной близости от места проведения важных глобальных совещаний и посредством поощрения защиты правозащитников на основе международных договоров и двусторонних соглашений.

105. К факторам, способствующим таким достижениям, относятся твердая политическая воля и тесное сотрудничество в рамках отдельных секторов и между ними; содействие обеспечению транспарентного, всеохватного и основанного на широком участии процесса принятия решений, планирования и осуществления на всех уровнях; предоставление реального доступа к правосудию; и создание благоприятных условий для деятельности защитников окружающей среды. Осуществление этих факторов обеспечивалось с помощью имеющих обязательную юридическую силу в регионе документов - Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция) и ее Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей. Эти документы помогают правительствам добиться значительного прогресса в содействии реализации экологических аспектов цели 16. В ряде стран были созданы центры по Орхусской конвенции, призванные способствовать усилиям по осуществлению обоих документов.

106. В целях повышения способности правительств обеспечивать дальнейший прогресс по экологическим аспектам цели 16 был намечен ряд первоочередных мер. Они включают меры, направленные на содействие оказанию большей политической поддержки транспарентности, верховенству права и подотчетности, а также эффективному и всеохватному участию общественности в процессе принятия решений; поощрение использования современных технологий и инновационных подходов к управлению комплексными данными; выделение достаточного объема ресурсов и укрепление потенциала государственных органов и соответствующих заинтересованных сторон для поддержки необходимых мер; содействие применению эффективной и независимой процедуры административного и судебного надзора посредством устранения барьеров, связанных со статусом, и финансовых и иных барьеров, посредством укрепления потенциала органов по обзору, а также посредством расширения взаимной правовой помощи; принятие мер для поощрения создания безопасных и благоприятных условий для общественности и обеспечения «нулевой» терпимости к любым угрозам в отношении защитников окружающей среды; определение количественных показателей и методологий мониторинга, а также сбор соответствующих статистических данных об осуществлении экологических аспектов цели 16.

Обеспечение взаимосвязи: движение вперед в направлении расширения прав и возможностей женщин, социальной интеграции и равенства в регионе

107. В брифинге для участников представитель молодежи рассказала об итогах работы первого молодежного совещания, которое проводилось в рамках подготовки к региональному форуму. Она особо отметила отсутствие реальных действий несмотря на тревожные тенденции, такие как массовое исчезновение видов, угрозы для глобальной климатической системы и рост степени неравенства. Она заявила, что молодежь готова предоставить имеющиеся у нее ценные навыки, опыт и знания для эффективного решения стоящих задач и готова идти в авангарде преобразований. Молодежь готова участвовать в образовании, способствующем приобретению необходимых для жизни навыков, реальной социальной интеграции и диалогу в качестве равных.

108. Один из главных выводов по итогам Региональных консультаций по плану действий по интеграции добровольчества в Повестку дня на период до 2030 года заключается в том, что добровольцы могут стать мощными катализаторами достижения целей, если они будут полностью интегрированы в национальные рамочные программы. Амбициозные цели Повестки дня на период до 2030 года требуют мобилизации чрезвычайных ресурсов, в том числе людских. Существует большое число добровольцев в регионе Европейской экономической комиссии, но для полного использования их потенциала добровольческая деятельность должна быть включена в международные стратегии в области развития, а также в национальные планы действий по достижению целей. Барьеры, препятствующие добровольческой деятельности, должны быть сокращены. Повышенное внимание к оценке влияния деятельности добровольцев на усилия по достижению целей позволит получить доказательства для обоснования необходимости укрепления добровольчества. Сами добровольцы могут играть большую роль в сборе данных, особенно данных, касающихся групп населения, оставшихся далеко в стороне от проводимых преобразований. Региональные обсуждения могут способствовать повышению роли добровольчества.

109. Разработка и осуществление стратегий исключительно в рамках секторальных границ по-прежнему является все еще требующей решения проблемой, тормозящей претворение в жизнь Повестки дня на период до 2030 года. Многие важные предполагаемые результаты мер в области политики в важнейших областях отсутствуют из-за обособленного секторального характера таких стратегий. Важность взаимосвязей, как правило, признается, но комплексный подход к выработке политики не может возникать спонтанно. Для объединения разрозненных интересов необходимо предусматривать соответствующие стимулы и создавать вспомогательные структуры с участием многих заинтересованных сторон. Хотя эти проблемы хорошо известны, нахождение путей их решений является сложной задачей.

110. Анализ взаимосвязей между 17 целями свидетельствует о том, что возможности для кумулятивной отдачи гораздо больше, чем уступки, на которые придется идти. Таким образом, имеется весьма многообещающий фундамент для создания межсекторальных коалиций за перемены для получения максимальных выгод и уменьшения затрат на осуществление мер по устранению факторов, которые могут препятствовать преобразованиям. При выработке стратегических рекомендаций необходимо учитывать региональные аспекты и все многообразие ситуаций.

111. Научный анализ может дать четкое представление о взаимосвязанности различных задач, что может служить руководством для более эффективных действий. Наука об устойчивости должна быть междисциплинарной и анализировать результаты деятельности не только в пределах национальных границ. Существующие структуры, такие как национальные академии наук, в качестве источников знаний и координаторов могут играть свою роль в укреплении научно-политического взаимодействия.

112. При рассмотрении приемлемых вариантов необходимо учитывать последствия мер в области политики. В целом политика должна основываться на обязательствах в области прав человека и учитывать интересы тех, кто остался в стороне от осуществляемых преобразований. Эти цели должны подкрепляться соответствующими данными. Сотрудничество правительств со статистическими службами, организациями гражданского общества и национальными правозащитными учреждениями может способствовать восполнению пробелов в данных.

113. Усилия, направленные на более глубокое понимание существующих взаимосвязей, должны быть неотъемлемым элементом поиска факторов, которые можно использовать для ускорения необходимых преобразований. Понимание таких взаимосвязей не должно рассматриваться как нечто, усложняющее общую картину, а напротив, должно давать более четкое представление о направлении дальнейших действий на основе выявленных мультипликаторов.

114. Анализ взаимосвязей свидетельствует о необходимости международного сотрудничества для обеспечения взаимодействия между целями и задачами. Несмотря на прогресс во многих областях, ни одна страна не может утверждать, что она достигла устойчивого развития, обеспечив баланс между экономическим процветанием и обеспечением охраны окружающей среды и социальной интеграции. Нищета и неравенство, с социальной точки зрения, и изменение климата и биоразнообразие, с экологической точки зрения, являются чрезвычайно важными поворотными точками, требующими от международного сообщества принятия соответствующих мер. Настоятельную необходимость решения проблем, связанных с изменением климата, невозможно переоценить.

115. Потребуется системные преобразования во многих областях, имеющих решающее значение для устойчивого развития, включая снижение углеродоемкости энергии и обеспечение доступа к энергии, продовольствию и питанию. Действия в этих областях будут оказывать большое сопутствующее воздействие на достижение различных целей, и это воздействие должно надлежащим образом анализироваться. Проблемы, связанные с гендерным равенством и социальной интеграцией, варьируются в зависимости от возрастной группы.

116. Перевод результатов анализа взаимосвязей и взаимозависимостей в плоскость согласованных действия по-прежнему сопряжен с трудностями, ввиду необходимости находить выход из ситуаций, когда существует конфликт интересов, и преодолевать доминирование в политике краткосрочных соображений. При бункерном менталитете, который все еще широко распространен, соображения, касающиеся устойчивого развития, еще не проникли в ключевые сферы принятия решений.

117. Привлечение знаний и опыта и изобретательности частного сектора имеет важное значение для генерирования новых решений в целях обеспечения устойчивого развития. Необходимы изменения в образе жизни для создания спроса, способствующего формированию устойчивых систем производства и потребления. Способствующие преобразованиям действия на индивидуальном уровне являются непременным условием системных преобразований.